

■ DIS DA LITTERATURA A DOMAT

«Bern ist überall» – er a Domat

(cp) Metter il pled sin il palc. Quai è l'idea da la grupp da «Bern ist überall». Ils acrobats da lingua fan lur gieus cun ils plects a chaschun da l'avertura dals 20avelis Dis da litteratura ils 5 da november a Domat. La grupp d'auturs «Bern ist überall» na preschenta betg litteratura per ils cudeschs, mabain litteratura per la tribuna. En pliras linguas e dialects vegnan ils auturs *Arno Camenisch, Daniel de Roulet e Beat Sterchi* a divertir il public da Domat durant l'emprima saira dals Dis da litteratura da quest onn. En roda prelegian els istorgias curtas e vegnan accompagnads musicalmain da l'accordeonist *Christian Brantschen*. Il plaschair e l'amur per la lingua discurrenda en tut sias varietads collia ils commembers da la grupp.

«Bern ist überall» è la grupp inziadra dal moviment da spoken-word en la litteratura svizra ed anc adina ina grupp d'auturs fitg productiva. Dapi sia fundaziun l'onn 2003 è la furmaziun creschida cuntinuadamain. Da preschent collavuran otg auturs, ina autura e quatter musicists per delectar il public. Independentamain da lur cumposiziun durant las represchentaziuns èn quellas daventadas in segn per la litteratura discurrenda.

Il Bernais Christian Brantschen po esser enconuscent a tschertins sco commember da la famosa grupp da musica Patent Ochsner. Dasperas è el anc occupà cun differents auters projects.

Arno Camenisch n'è franc betg pli in nunenconuscent da la litteratura svizra.

L'autur è creschì si a Tavanasa ed abitescha a Bienna. Per ses cudesch «Sez Ner», cumparì l'onn 2009, ha el già retschet numerus premis, sco p. ex. il Premi Schiller da la ZKB. Questa stad è cumparì il cudesch tudestg «Hinter dem Bahnhof» ed era quest'ovra fascinescha cun la musicalità da la lingua.

Daniel de Roulet è naschì a Genevra. El ha fatg la scolaziun d'architect e lavurà plirs onns sco informaticher. Dapi il 1997 sa deditgescha el dentant cumplainamain a la litteratura. Ina gronda part da sias ovras è era vegnida transladata en tudestg. L'onn passà è cumparì «Le Silence des abeilles». En quest roman emprova l'apicultur Sid da chapir pertge ch'ìls avieuls pireschan.

Beat Sterchi è autur liber e docent a la



Ils 5 da november cumenzan ils Dis da litteratur a Domat.

MAD

Scol'auta dals arts da Berna. Sia lavur è già vegnida onurada cun differents premis e stipendis. Il public dals Dis da litteratura po tranter auter s'allegrar sin in text rumantsch da Sterchi: «Co cha Jocal va a tscherchar üna duonna» – ina versiun rumantscha da «Wie Joggeli eine Frau sucht» da Jeremias Gotthelf, scursanida ed ordinada alfabeticamain.

Venderdi, ils 5 da november 2010 a las 20.00 avran ils 20avelis Dis da litteratura las portas da la Halla Tircal a Domat. A partir da las 21.00 vegn la tribuna surdada a l'ensemble ed als plects da «Bern ist überall».

Dis da litteratura a Domat, dals 5-7 da november 2010. Program detaglià en l'internet sin www.litteraturarumantscha.ch.